

MENIR DA PEDRA DO GALO / PEDRA DO GALO MENHIR

Este Menir, que remonta ao Paleolítico, dá nome ao percurso. Sabe-se que já foi retirado do local original, para decorar o jardim de uma casa, mas após uma denúncia, voltou ao seu local de origem. Dizem os habitantes da povoação, que o nome do Menir/Pedra, provém de uma lenda popular, que tem passado de geração em geração, onde nesta povoação de Barão de São João se ouvia o galo a cantar, neste local. Hoje em dia, brinca-se com esta história, perguntando se não ouvem o galo cantar, caso não oçam, aproximem-se do menir, encostem a cabeça e depressa ouvirão o cantar do galo na cabeça.

This Menhir, dating to the Paleolithic, gives the name to the path. Known to have been taken from the original site, for decorating the garden of a house, but after a complaint, came back to his original place. Villagers says that the name of the Menhir / Stone comes from a Popular Legend, which has been passed from generation to generation, where in this village of Barão de São João was heard the cock singing, at this location. Nowadays, plays with this story, asking if they do not hear the cock crow. If you do not listen, get close to the menhir, just touch the head and quickly hear the crowing of the cock in the head.



EVENTOS CULTURAIS / CULTURAL EVENTS

- Feira do Folar (fim de semana da Páscoa)
"Folar" Fair (weekend of Easter)
- Festas Populares de São João Baptista (24 de junho)
Popular Feast of São João Baptista (24th June)

CONTACTOS ÚTEIS / USEFULL CONTACTS:

- Câmara Municipal de Lagos / Lagos Municipal Council: +351 282 771 700
- União das Freguesias de Bensafim e Barão de São João / Bensafim and Barão de São João Parish Council: +351 282 687 169 (Bensafim) / +351 282 687 175 (Barão S. João)
- Associação Almargem / Almargem Association: +351 289 412 959
- Hospital de Lagos - Centro Hospitalar do Algarve / Lagos Hospital - Algarve Hospital Centre: +351 282 770 100
- Unidade de Cuidados de Saúde Personalizados Lagos - Polo de Barão São João Centro de Saúde / Barão de São João Health Centre: +351 282 687 439
- Bombeiros Voluntários de Lagos / Voluntary Fire-fighters of Lagos: +351 282 770 790
- Guarda Nacional Republicana - Lagos / National Republican Guard-Lagos: +351 282 770 010
- Polícia de Segurança Pública / Public Safety Police: +351 282 762 930 / +351 282 780 240
- Se detetar um incêndio ligue / In case of fire call: 117
- Em caso de emergência ligue / In case of an emergency call: 112



A Via Algarviana é uma Grande Rota Pedestre (GR13) que liga Alcoutim ao Cabo de S. Vicente, com uma extensão de 300km, atravessando 3 Serras Algarvias e parte do Parque Natural do Sudoeste Alentejano e Costa Vicentina. The "Via Algarviana" is a long distance path connecting Alcoutim to the Cape St. Vicente, with a length of 300km, crossing 3 Ranges of Algarve and part of the SW Alentejano and Vicentina Coast Natural Park.

No âmbito do projeto "Via Algarviana II - Ecoturismo no Interior do Algarve", foram implementados 12 percursos pedestres complementares a esta Grande Rota, com o objetivo do turista ter ao seu dispor uma maior oferta de percursos a percorrer, e permanecer mais do que um dia em cada local. Under the "Via Algarviana II - Ecotourism in the Algarve Inland" project, 12 additional pedestrian routes complementary to this long distance path were created, with the purpose of tourists to have at their disposal a wider choice of routes, and to create the possibility for them to stay more than a day on each place.

CÓDIGO DE CONDUTA / RULES OF CONDUCT:

- Siga apenas pelos trilhos sinalizados / Follow only the marked paths;
- Não abandone o lixo no caminho / Do not leave rubbish in the trail;
- Não recolha amostras de plantas ou rochas / Do not take any samples of plants or rocks;
- Não danifique elementos do património natural ou cultural / Do not damage the natural and cultural heritage;
- Não faça qualquer tipo de lume / Do not make any kind of fire;
- Evite barulhos e atitudes que perturbem a paz local / Avoid noise and actions that can disturb the local people;
- Não perturbe os animais / Do not disturb the wildlife;
- Seja educado com as populações locais / Be polite to the local people.

CONSELHO / ADVISE:

Antes de iniciar a caminhada, planeie a viagem e o itinerário a percorrer. Leve sempre água e mantimentos consigo. Before starting the walk, plan your trip and itinerary to follow. Always take some water and food with you.

SINALÉTICA A SEGUIR / THE SIGNS TO FOLLOW:

Pequena Rota Regional Path

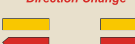


Caminho certo Right way



Caminho errado Wrong way

Mudança de direcção / Direction Change



Para a esquerda Turn left
Para a direita Turn right

Percurso Pedestre de Pequena Rota (PR) decorrendo, temporariamente, pelo traçado de uma Grande Rota (GR). Regional Path (PR) elapsing, temporarily, by the same path of a Long distance path (GR).



PR



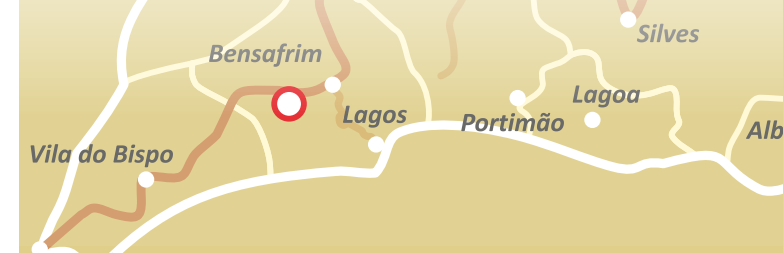
PERCURSO PEDESTRE / PEDESTRIAN PATH "PEDRA DO GALO"

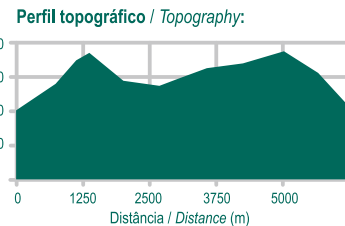
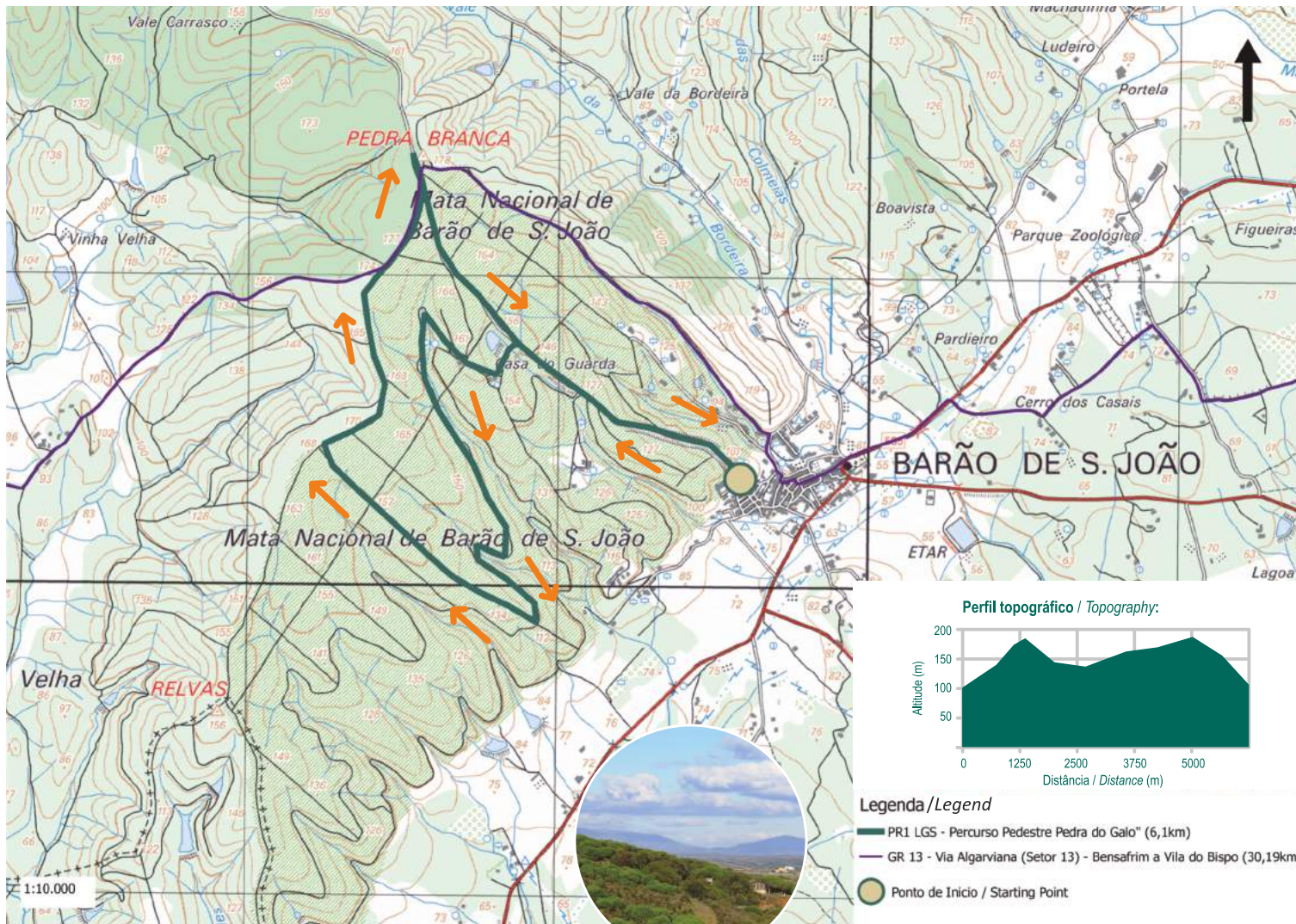
PR1
LGS



ANO DE EDIÇÃO / YEAR OF EDITION: 2015

© PCMP





Legenda / Legend

- PR1 LGS - Percurso Pedestre Pedra do Galo® (6,1km)
- GR 13 - Via Algarviana (Setor 13) - Bensafrim a Vila do Bispo (30,19km)
- Ponto de Início / Starting Point

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL INFORMATION

LOCALIZAÇÃO / LOCATION: Região do Algarve, Concelho de Lagos, União de Freguesias de Bensafrim e Barão de São João, Algarve region, Municipality of Lagos, Civil Parish of Bensafrim and Barão de São João.
ACESSOS / ACCESS: - DE CARRÃO / BY CAR: Desde a cidade de Lagos (rotunda do Estádio Municipal), segue-se no sentido de Bensafrim. À saída das Portelas, toma-se à esquerda a EM 531-1 sentido Barão de São João, passando pelo sítio do Monte Judeu. Seguir em direção a Sagres e depois de entrar em Barão de São João deverá seguir as placas que indicam a Mata Nacional. Since the city of Lagos (roundabout of the Municipal Stadium), it follows towards Bensafrim. At the exit of Portelas, becomes at the left the municipal road 531-1 for the Barão de São João way, through the site of the Monte Judeu. Follow towards Sagres and after coming in Barão de São João should follow the signs to the National Forest.

PONTO DE PARTIDA E DE CHEGADA / STARTING AND ARRIVAL POINT: No cruzamento em direção à Mata Nacional de Barão de São João.

At the crossing towards the Barão de São João National Forest (N37° 8'22.98" W8°46'46.94")

EXTENSÃO / EXTENSION: 6,1 km **GRAU DE DIFICULDADE / DIFFICULTY LEVEL:** muito fácil / very easy • fácil / easy • algo difícil / somewhat difficult • difícil / hard • muito difícil / very hard.

DURAÇÃO (APROXIMADA) / DURATION: 1h30

ALTITUDE MÁXIMA / MAXIMUM ALTITUDE: 193m (Menir da Pedra do Galo / Pedra do Galo Menhir) **ALTITUDE MÍNIMA / MINIMUM ALTITUDE:** 106m (Ponto inicial / Starting point)

SUBIDA ACUMULADA / ACCUMULATED CLIMB: 137 m **DESCIDA ACUMULADA / ACCUMULATED DESCENT:** 148 m

DISPONIBILIDADE DE ÁGUA / WATER AVAILABILITY: Não / No **MERCEARIAS LOCAIS / GROCERIES:** Não / No

ÉPOCA ACONSELHADA / ADVISED SEASON: Todo o ano, embora a altura da primavera seja a mais bonita em termos florísticos e pelas condições climatéricas.

All year round, although springtime is the most beautiful in terms of the flora and weather conditions.

CARTOGRAFIA / CARTOGRAPHY: Traçado do percurso nas Cartas Militares de Portugal nº 503 e 602, provenientes do Instituto Geográfico do Exército.

Trail map in the Portuguese Military Maps Nos.589 and 598, from the Geographic Institute of the Army.



DESCRIÇÃO DO ITINERÁRIO / ROUTE DESCRIPTION:

O percurso tem início no cruzamento da povoação, junto à fonte, e segue em direção à Mata Nacional de Barão de São João, logo depois da última casa da povoação. Daqui segue para Norte, para a Mata, em direção à Casa do Guarda e ao Parque de Merendas. Contorna-se o Parque de Merendas, pela direita, e continua-se o trajeto. Mais à frente, vira-se para a direita, para uma subida, que nos leva junto dos moinhos eólicos, a uma altitude mais elevada, passando por charcos temporários.

Ao cimo, toma-se o caminho da direita, que vai coincidir com a GR13 - Via Algarviana. Antes do Marco Geodésico deixa-se esta Grande Rota, para se ir visitar o Menir da Pedra do Galo, que fica à esquerda. Daqui avista-se a Serra de Monchique e a Fóia (ponto mais alto do Algarve, com 902m de altitude), que torna este desvio ainda mais agradável.

No Menir, volta-se para trás, e segue-se, agora, pelo caminho em frente, que o levará de volta até ao ponto inicial.

The path begins at the intersection of the small village, near to the fountain, and head towards the National Forest of Barão de São João, just after the last house of the small village. Hence follows North to the forest, towards the Guard House and Picnic Park. Turning round the Picnic Park, on the right, and continue the trail. Going forward, turns to the right, to a climb, which leads us along the windmills at a higher altitude, passing near temporary ponds.

At the top, we take the path at the right, which will coincide with the GR13 - Via Algarviana. Before the Geodesic Landmark allowed to this Long Distance Path, to go visit the Pedra do Galo Menhir, which is on the left. From here can see the Serra de Monchique and Fóia (the highest point of the Algarve, with 902 meters of altitude), which makes this diversion even more enjoyable.

At the Menhir, turns back, and it follows now the way forward, which will take you back to the starting point.

O QUE PODE VER? / WHAT CAN YOU SEE?

BARÃO DE SÃO JOÃO

Integrado na União das Freguesias de Bensafrim e Barão de São João, esta é uma das mais típicas povoações rurais do concelho de Lagos. Aqui, a encantadora arquitetura tradicional de casas térreas com telhados de uma ou duas águas, a barra colorida a contornar as portas e as janelas, as típicas chaminés algarvias, recordação da herança mourisca, são detalhes que não passam despercebidos nem aos mais desatentos.

Em Barão de São João, é obrigatória a visita à Mata Nacional de Barão de São João, o espaço perfeito para quem procura o contacto com a natureza, e à Igreja tipicamente enquadrada no século XVII, onde são notáveis os elementos religiosos dedicados a São João Baptista, o seu padroeiro.

Este é um local onde a diversidade de culturas é notória, é aqui que muitos estrangeiros, oriundos dos mais diversos países, se têm fixado, ao longo dos anos e pelo qual se têm apaixonado.

Integrated into the Union of Parishes of Bensafrim and Barão de São João, this is one of the most typical rural villages in the municipality of Lagos. Here, the charming architecture of traditional houses with roofs of one or two waters, the colored bar around the doors and windows, the typical chimneys of Algarve, reminder of Moorish heritage, are details that did not go unnoticed even to the most inattentive.

At Barão de São João, you must visit the National Forest of Barão de São João, the perfect space for those seeking contact with nature, and to the church typically framed in the seventeenth century, which are notable religious elements dedicated to São João Baptista, his patron.

This is a place where diversity of cultures is evident, this is where many foreigners coming from different countries have been established over the years and by which they are in love.

